



Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE DELLA SANITA' ANIMALE E DEI FARMACI
VETERINARI



BUNDESMINISTERIUM
FÜR GESUNDHEIT

Agreement between Italy and Austria concerning movements of live animals of susceptible species from restricted zones to free zones between Italy and Austria with regard to Bluetongue

Accordo tra l'Italia e l'Austria in tema di movimentazione di animali vivi sensibili alla febbre catarrale degli ovini provenienti da zone soggette a restrizioni a zone indenne

With regard to Commission Regulation (EC) n. 1266/2007 of 26 October 2006 on implementing rules for Council Directive 2000/75/EC as regards the control, monitoring, surveillance and restrictions on movements of certain animals of susceptible species in relation to bluetongue, as amended

Visto il Regolamento (CE) n. 1266/2007 della Commissione del 26 ottobre 2007, come da ultimo modificato, relativo alle misure di applicazione della direttiva 2000/75/CE del Consiglio per quanto riguarda la lotta, il controllo, la vigilanza e le restrizioni dei movimenti di alcuni animali appartenenti a specie ricettive alla febbre catarrale;

According to the Article 8, paragraph 1, letter b) of the Regulation (EC) n. 1266/2007
In conformità all'articolo 8, comma 1, lettera b) del Regolamento (CE) n. 1266/2007;

Italy and Austria agree the following conditions for the movement of live animals of BT susceptible species from restricted zones to free zones between Italy and Austria:

L'Italia e l'Austria concordano le seguenti condizioni per la movimentazione di animali vivi di specie sensibili alla febbre catarrale degli ovini provenienti da zone soggette a restrizioni -a zone indenni tra l'Italia e l'Austria:

1. Movement of BTV susceptible animals older than 90 days shall be permitted:
 - a. If these animals are vaccinated against the BT-serotype(s) circulating in the area of origin. The movement of such animals is allowed if at least 10 days have elapsed from the end of vaccination cycle.

In this case, the health certificate accompanying the animals will indicate "Animals vaccinated against the BT-serotype/s circulating in the area of origin

(.....BTV serotype(s), type of vaccine, end of validity period and/or date of booster injection must be indicated)"

Or

- b. If these animals have been kept, until dispatch, protected against attacks by vectors in a vector protected establishment in accordance with the criteria set out in Annex II of Commission Regulation (EC) No 1266/2007 for a period of at least 14 days and were subjected during that period to a PCR test according to the OIE Terrestrial Manual, with negative results, carried out at least 10 days following the date of the commencement of the period of protection against attacks by vectors.

In this case, the health certificate accompanying the animals will indicate "Animals which have been kept, until dispatch, protected against attacks by vectors in a vector protected establishment in accordance with the criteria set out in Annex II for a period of at least 14 days and were subjected to a PCR test, with negative results".

Or

- c. If the animals have been kept until dispatch during the seasonally vector-free period defined in accordance with Annex V of Commission Regulation (EC) No 1266/2007, in a bluetongue seasonally-free zone for at least 60 days prior to the date of movement.

In this case, the health certificate accompanying the animals will indicate "Animal(s) were kept until dispatch in a bluetongue seasonally-free zone during the seasonally vector-free period that started on (insert date) since birth or for at least 60 days"."

1. La movimentazione di animali sensibili alla febbre catarrale degli ovini di età superiore ai 90 giorni è permessa:

- a) se vaccinati contro i sierotipi circolanti nelle zone di origine. La movimentazione degli animali potrà avvenire a partire dal decimo giorno successivo la conclusione del ciclo vaccinale.

In questo caso il certificato sanitario di scorta agli animali riporterà la seguente dicitura "Animali vaccinati contro i sierotipi circolanti nella zona di origine (BTV sierotipi, tipi di vaccino, indicazione della fine del periodo di validità e / o la data dell'iniezione ripetitiva (booster))

Oppure

- b) Se questi animali sono stati tenuti, fino alla spedizione, protetti contro gli attacchi dei vettori in uno stabilimento protetto dai vettori in conformità ai criteri dell'allegato II del regolamento (CE) n. 1266/2007 della Commissione per un periodo di almeno 14 giorni e durante tale periodo sono stati sottoposti a un test PCR secondo il Manuale Territoriale OIE, effettuato almeno 10 giorni dopo la data di inizio del periodo di protezione contro gli attacchi dai vettori, con risultati negativi. In questo caso, il certificato sanitario che accompagna gli animali indicherà "Animali che sono stati tenuti, fino alla spedizione, protetti contro gli attacchi dei vettori in uno stabilimento protetto dai vettori secondo i criteri dell'allegato II del regolamento (CE) n. 1266/2007 per un periodo di almeno 14 giorni e sono stati sottoposti a un test PCR, con risultati negativi".

Oppure

- c) Se gli animali sono stati tenuti, fino alla spedizione nel corso del periodo stagionalmente libero da vettori definito ai sensi dell'allegato V del regolamento (CE) n. 1266/2007 della Commissione, in una zona stagionalmente libera da febbre catarrale almeno 60 giorni prima della data del movimento.*

In questo caso, il certificato sanitario che accompagna gli animali indicherà "Animali che sono stati tenuti, dalla nascita o almeno per 60 giorni fino alla spedizione, in una zona stagionalmente libera da febbre catarrale durante il periodo stagionalmente libero da vettori, iniziato il (inserire la data)".

2. Movement of BTV susceptible animals younger than 90 days shall be permitted:
- If these animals are born from animals vaccinated against the BT-serotype(s) circulating in area of origin. Mothers must have been vaccinated in times and in ways that have passed passive immunity to their sons.

In this case, the health certificate accompanying the animals will indicate "Animals are born from animals vaccinated against the BT-serotype(s) circulating in area of origin (.....BTV serotype(s), type of vaccine, end of validity period and/or date of booster injection must be indicated)"

Or

- If these animals have been kept, until dispatch, protected against attacks by vectors in a vector protected establishment in accordance with the criteria set out in Annex II of Commission Regulation (EC) No 1266/2007 for a period of at least 14 days and were subjected during that period to a PCR test according to the OIE Terrestrial Manual, with negative results, carried out at least 10 days following the date of the commencement of the period of protection against attacks by vectors.

In this case, the health certificate accompanying the animals will indicate "Animals which have been kept, until dispatch, protected against attacks by vectors in a vector protected establishment in accordance with the criteria set out in Annex II for a period of at least 14 days and were subjected to a PCR test, with negative results".

Or

- c. If the animals have been kept until dispatch during the seasonally vector-free period defined in accordance with Annex V of Commission Regulation (EC) No 1266/2007, in a bluetongue seasonally-free zone for at least 60 days prior to the date of movement.

In this case, the health certificate accompanying the animals will indicate "Animal(s) were kept until dispatch in a bluetongue seasonally-free zone during the seasonally vector-free period that started on ... (insert date) since birth or for at least 60 days".*

- 2. La movimentazione di animali sensibili alla febbre catarrale degli ovini di età inferiore ai 90 giorni è permessa:

- a) se nati da madri vaccinate contro i sierotipi circolanti nelle zone di origine. Le madri devono essere state vaccinate nei tempi e nei modi tali da aver trasmesso l'immunità passiva ai figli

In questo caso il certificato sanitario di scorta agli animali riporterà la seguente dicitura "Animali vaccinati contro i sierotipi circolanti nella zona di origine (BTV sierotipi, tipi di vaccino, indicazione della fine del periodo di validità e / o la data dell'-iniezione ripetitiva (booster))"

Oppure

- b) Se questi animali sono stati tenuti, fino alla spedizione, protetti contro gli attacchi dei vettori in uno stabilimento protetto dai vettori in conformità ai criteri di dell'allegato II del regolamento (CE) n. 1266/2007 della Commissione per un periodo di almeno 14 giorni e durante tale periodo sono stati sottoposti a un test PCR secondo il Manuale Territoriale OIE, effettuato almeno 10 giorni dopo la data di inizio del periodo di protezione contro gli attacchi da vettori, con risultati negativi.

In questo caso, il certificato sanitario che accompagna gli animali indicherà "Animali che sono stati tenuti, fino alla spedizione, protetti contro gli attacchi dei vettori in uno stabilimento protetto dai vettori secondo i criteri dell'allegato II per un periodo di almeno 14 giorni e sono stati sottoposti a un test PCR, con risultati negativi".

Oppure

c) Se gli animali sono stati tenuti, fino alla spedizione nel corso del periodo stagionalmente libero da vettori definito ai sensi dell'allegato V del regolamento (CE) n. 1266/2007 della Commissione, in una zona stagionalmente libera da febbre catarrale almeno 60 giorni prima della data del movimento.*

In questo caso, il certificato sanitario che accompagna gli animali indicherà "Animali che sono stati tenuti, dalla nascita o almeno per 60 giorni fino alla spedizione, in una zona stagionalmente libera da febbre catarrale durante il periodo stagionalmente libero da vettori, iniziato il ... (inserire la data)".

3. In TRACES health certificates accompanying the animals in accordance with this agreement should be under point B-2 indicated "Animal/s complying with Article 8, (1) (b) of Regulation 1266/2007"

Il certificato TRACES di scorta degli animali deve riportare evidenziata nel punto BT-2 la dicitura "Animali conformi all'articolo 8 (1) (b) del Regolamento (CE) 1266/2007".

4. The provisions of this Agreement are effective unless changes are made to the EU legislation on BTV, which could affect the Agreement.

Le disposizioni di questo Accordo sono valide salvo modifiche della normativa comunitaria inerente la febbre catarrale degli ovini che possano inficiare questo Accordo.

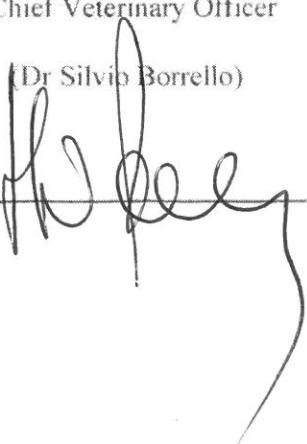
5. This Agreement shall be effective from the date of signature. It shall be discontinue being effective at the earliest one month after receipt of an official letter from the Party wishing to cancel the Agreement.

Questo Accordo entrerà in vigore a partire dalla data della sua firma. Lo stesso cesserà trascorso un mese dalla ricezione di una lettera ufficiale dalla Parte che intende cancellare questo Accordo.

Date, 5. 01. 2018

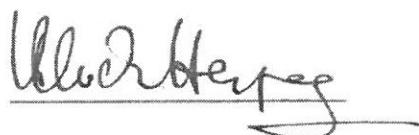
The Ministry of Health
of the Italian Republic
Chief Veterinary Officer

(Dr Silvio Borrello)



The Ministry of Health and Women's Affairs
of Austria
Chief Veterinary Officer

(Dr Ulrich Herzog)



* Bluetongue Seasonally Vector free periods

| Start seasonally vector free period | | End seasonally vector free period |
|---|------------------|-----------------------------------|
| Austria | 1 December 2017 | 30 April 2018 |
| | Italy | |
| Basilicata Region: Province of Potenza | 18 December 2017 | 4 February 2018 |
| Campania Region: Province of Avellino | 18 December 2017 | 4 February 2018 |
| Emilia-Romagna Region: Provinces of Ferrara, Forlì-Cesena and Ravenna | 18 December 2017 | 4 February 2018 |
| Friuli Venezia Giulia Region: Provinces of Gorizia and Pordenone | 18 December 2017 | 4 February 2018 |
| Lombardia Region: Provinces of Bergamo, Milano and Monza | 18 December 2017 | 4 February 2018 |
| Veneto Region: Provinces of Padova, Treviso and Venezia | 18 December 2017 | 4 February 2018 |
| Emilia-Romagna Region: Provinces of Bologna, Modena, Parma, Piacenza and Reggio Emilia | 18 December 2017 | 11 February 2018 |
| Lombardia Region: Provinces of Cremona, Lodi, Mantova, Pavja and Varese | 18 December 2017 | 11 February 2018 |
| Liguria Region: Province of Savona | 18 December 2017 | 11 February 2018 |
| Piemonte Region: Provinces of Asti, Alessandria, Biella, Novara and Vercelli | 18 December 2017 | 11 February 2018 |
| Veneto Region: Provinces of Rovigo, Verona and Vicenza | 18 December 2017 | 11 February 2018 |
| Abruzzo Region: Province of L'Aquila | 18 December 2017 | 11 February 2018 |

| | | |
|---|------------------|------------------|
| Autonomous Province of Bolzano: Province of Bolzano | 18 December 2017 | 25 February 2018 |
| Autonomous Province of Trento: Province of Trento | 18 December 2017 | 25 February 2018 |
| Friuli Venezia Giulia Region: Province of Udine | 18 December 2017 | 25 February 2018 |
| Lombardia Region: Provinces of Como and Sondrio | 18 December 2017 | 25 February 2018 |
| Piemonte Region: Provinces of Cuneo, Torino and Verbania | 18 December 2017 | 25 February 2018 |
| Valle d'Aosta Region: Province of Aosta | 18 December 2017 | 25 February 2018 |